

**No. 27531. Multilateral**

CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD. NEW YORK, 20 NOVEMBER 1989 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1577, I-27531.*]

RATIFICATION (WITH RESERVATIONS)

**Somalia**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 October 2015*

*Date of effect: 31 October 2015*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 October 2015*

*Reservations:*

**N° 27531. Multilatéral**

CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT. NEW YORK, 20 NOVEMBRE 1989 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1577, I-27531.*]

RATIFICATION (AVEC RÉSERVES)

**Somalie**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1<sup>er</sup> octobre 2015*

*Date de prise d'effet : 31 octobre 2015*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 1<sup>er</sup> octobre 2015*

*Réserves :*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

“The Federal Republic of Somalia does not consider itself bound by Articles 14, 20, 21 of the above stated Convention and any other provisions of the Convention contrary to the General Principles of Islamic Sharia.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

La République fédérale de Somalie ne se considère pas liée par les articles 14, 20 et 21 de la Convention susmentionnée, ni par toute autre disposition de la Convention qui serait contraire aux principes généraux de la charia islamique.

OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD ON THE INVOLVEMENT OF CHILDREN IN ARMED CONFLICT. NEW YORK, 25 MAY 2000 [United Nations, Treaty Series, vol. 2173, A-27531.]

PROTOCOLE FACULTATIF À LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT, CONCERNANT L'IMPLICATION D'ENFANTS DANS LES CONFLITS ARMÉS. NEW YORK, 25 MAI 2000 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2173, A-27531.]

*RATIFICATION (WITH DECLARATION)*

**Micronesia (Federated States of)**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
26 October 2015*

*Date of effect: 26 November 2015*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 October 2015*

*RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)*

**Micronésie (États fédérés de)**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 octobre 2015*

*Date de prise d'effet : 26 novembre 2015*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 26 octobre 2015*

*Declaration:*

*Déclaration :*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

“With regards to Article 3, paragraph 2, of the Optional Protocol, the Government of the Federated States of Micronesia declares that it currently has no national armed forces, and thus, a minimum age requirement for recruitment into its national armed forces is not applicable in the case of the Federated States of Micronesia. Similarly, it is not necessary for the Government of the Federated States of Micronesia to describe the safeguards that it has adopted to prevent any coerced recruitment of children into its armed forces.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

En ce qui concerne l'article 3, paragraphe 2, du Protocole facultatif, le Gouvernement des États fédérés de Micronésie déclare qu'il n'a actuellement pas d'armée nationale, et qu'un âge minimal requis pour le recrutement dans ses forces armées nationales n'est donc pas applicable dans le cas des États fédérés de Micronésie. De même, il n'est pas nécessaire pour le Gouvernement des États fédérés de Micronésie de décrire les garanties qu'il a adoptées pour empêcher le recrutement forcé d'enfants dans ses forces armées.

OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD ON A COMMUNICATIONS PROCEDURE. NEW YORK, 19 DECEMBER 2011 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2983, A-27531.*]

ACCESSION

**Denmark**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
7 October 2015*

*Date of effect: 7 January 2016*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 October 2015*

TERRITORIAL EXCLUSION WITH REGARD TO GREENLAND AND THE FAROE ISLANDS

**Denmark**

*Notification effected with the Secretary-General of the United Nations:  
7 October 2015*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 7 October 2015*

PROTOCOLE FACULTATIF À LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT ÉTABLISSANT UNE PROCÉDURE DE PRÉSENTATION DE COMMUNICATIONS. NEW YORK, 19 DÉCEMBRE 2011 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2983, A-27531.*]

ADHÉSION

**Danemark**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 octobre 2015*

*Date de prise d'effet : 7 janvier 2016*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 7 octobre 2015*

EXCLUSION TERRITORIALE À L'ÉGARD DU GROENLAND ET DES ÎLES FÉROÉ

**Danemark**

*Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 7 octobre 2015*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 7 octobre 2015*